

Käesolev tekst on üksnes dokumenteerimisvahend ning sel ei ole mingit õiguslikku mõju. Liidu institutsioonid ei vastuta selle teksti sisu eest. Asjakohaste õigusaktide autentset versioonid, sealhulgas nende preambulid, on avaldatud Euroopa Liidu Teatajas ning on kättesaadavad EUR-Lexi veebisaidil. Need ametlikud tekstid on vahetult kättesaadavad käesolevasse dokumenti lisatud linkide kaudu

► **B** KOMISJONI DELEGEERITUD MÄÄRUS (EL) nr 667/2014,

13. märts 2014,

millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) nr 648/2012 Euroopa Väärtpaberiturujärelevalve poolt kauplemisteabehoidlatele trahvide määramise menetluseeskirjadega, sealhulgas kaitseõigust käsitlevate normide ja ajaliste sätetega

(EMPs kohaldatav tekst)

(ELT L 179, 19.6.2014, lk 31)

Muudetud:

		Euroopa Liidu Teataja		
		nr	lehekülg	kuupäev
► <b><u>M1</u></b>	Komisjoni delegeeritud määrus (EL) 2021/732, 26. jaanuar 2021	L 158	8	6.5.2021

Parandatud:

► **C1** Parandus, ELT L 439, 29.12.2020, lk 33 (667/2014)

**KOMISJONI DELEGEERITUD MÄÄRUS (EL) nr 667/2014,****13. märts 2014,****millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) nr 648/2012 Euroopa Väärtpaberiturujärelevalve poolt kauplemisteabehoidlatele trahvide määramise menetluseeskirjadega, sealhulgas kaitseõigust käsitlevate normide ja ajaliste sätetega****(EMPs kohaldatav tekst)***Artikkel 1***Reguleerimisese**

Käesoleva määrusega kehtestatakse menetluseeskirjad seoses trahvide ja perioodiliste karistusmaksudega, mille Euroopa Väärtpaberiturujärelevalve (ESMA) määrab kauplemisteabehoidlatele või teistele isikutele, kelle suhtes kohaldatakse ESMA täitemenetlust, sealhulgas kaitseõigust ja aegumistähtaegu reguleerivad normid.

*Artikkel 2***Õigus olla uurimise eest vastutava ametniku poolt ära kuulatud**

1. Pärast uurimise lõpetamist ja enne toimiku esitamist ESMA-le vastavalt artikli 3 lõikele 1 teavitab uurimise eest vastutav ametnik uurimisalust isikut kirjalikult oma uurimistulemustest ja annab talle võimaluse esitada kirjalikult oma arvamus vastavalt lõikele 3. Kõnealusel uurimistulemuste kokkuvõttes esitatakse andmed, mis tõendavad ühte või mitut määruse (EL) nr 648/2012 I lisas loetletud rikkumist, sealhulgas kõik kõnealust rikkumist raskendavad või leevendavad asjaolud.

2. Uurimistulemuste kokkuvõttes määratakse mõistlik tähtaeg, mille jooksul võib uurimisalune isik esitada oma kirjaliku arvamuse. Pärast nimetatud tähtaja möödumist laekunud kirjalikku arvamust ei ole uurimise eest vastutav ametnik kohustatud arvesse võtma.

3. Uurimisalune isik võib kirjalikus arvamuses esitada kõik talle teadaolevad asjaolud, mis on tema kaitse seisukohast olulised. Ta lisab esitatud asjaolude tõendamiseks asjakohased dokumendid. Ta võib teha ettepaneku, et uurimise eest vastutav ametnik kuulaks ära teised isikud, kes võivad tõendada uurimisaluse isiku arvamuses esitatud asjaolusid.

4. Uurimise eest vastutav ametnik võib samuti kutsuda uurimisaluse isiku, kellele uurimistulemuste kokkuvõtte on adresseeritud, asja arutamisele istungil. Uurimisalust isikut võivad abistada juristid või uurimise eest vastutava ametniku loal muud kvalifitseeritud isikud. Istung ei ole avalik.

**▼B***Artikkel 3***Õigus olla ärakuulatud ESMA poolt seoses trahvide ja järelevamemeeetmetega****▼M1**

1. Kõiki nõutud andmeid sisaldav toimik, mille uurimise eest vastutav ametnik esitab ESMA-le, peab sisaldama järgmisi dokumente:

- a) uurimistulemuste kokkuvõtte ja uurimistulemuste kokkuvõtte ärakiri, mis on adresseeritud uurimisalusele isikule;
- b) uurimisaluse isiku esitatud kirjalike arvamuste ärakiri;
- c) toimunud istungi protokoll.

**▼B**

2. Kui ESMA leiab, et uurimise eest vastutava ametniku esitatud toimik ei sisalda kõik nõutud andmeid, saadab ESMA selle tagasi uurimise eest vastutavale ametnikule koos põhjendatud taotlusega esitada täiendavaid dokumente.

3. Kui ESMA jõuab kõiki nõutud andmeid sisaldava toimiku alusel järeldusele, et uurimistulemuste kokkuvõttes kirjeldatud asjaolud ei kujuta endast võimalikku rikkumist määruse (EL) nr 648/2012 I lisa tähenduses, otsustab ta uurimise lõpetada ja teavitab sellest otsusest uurimisalust isikut.

4. Kui ESMA ei nõustu uurimise eest vastutava ametniku uurimistulemustega, esitab ta uue uurimistulemuste kokkuvõtte uurimisalusele isikule.

Uurimistulemuste kokkuvõttes määratakse mõistlik tähtaeg, mille jooksul võib uurimisalune isik esitada oma kirjaliku arvamuse. Pärast nimetatud tähtaja möödumist laekunud kirjalikku arvamust ei ole ESMA kohustatud arvesse võtma otsuse tegemisel rikkumise olemasolu ja järelevamemeeetmete kohta ning trahvi määramisel vastavalt määruse (EL) nr 648/2012 artiklitele 65 ja 73.

ESMA võib samuti kutsuda uurimisaluse isiku, kellele uurimistulemuste kokkuvõtte on adresseeritud, asja arutamisele istungil. Uurimisalust isikut võivad abistada juristid või uurimise eest vastutava ametniku loal muud kvalifitseeritud isikud. Istung ei ole avalik.

5. Kui ESMA nõustub uurimise eest vastutava ametniku uurimistulemustega osaliselt või täielikult, teavitab ta sellest uurimisalust isikut. Kõnealusel teates määratakse mõistlik aeg, mille jooksul võib uurimisalune isik esitada kirjaliku arvamuse. Pärast nimetatud tähtaja möödumist laekunud kirjalikku arvamust ei ole ESMA kohustatud arvesse võtma otsuse tegemisel rikkumise olemasolu ja järelevamemeeetmete kohta ning trahvi määramisel vastavalt määruse (EL) nr 648/2012 artiklitele 65 ja 73.

ESMA võib samuti kutsuda uurimisaluse isiku, kellele uurimistulemuste kokkuvõtte on adresseeritud, asja arutamisele istungil. Uurimisalust isikut võivad abistada juristid või uurimise eest vastutava ametniku loal muud kvalifitseeritud isikud. Istung ei ole avalik.

**▼B**

6. Kui ESMA on otsustanud, et uurimisalune isik on toime pannud määruse (EL) nr 648/2012 I lisas nimetatud rikkumise(d), ja on vastu võtnud otsuse trahvi määramise kohta vastavalt artiklile 65, teatab ta viivitamata sellest otsusest uurimisalusele isikule.

**▼M1***Artikkel 3a***Õigus olla ära kuulatud ESMA poolt seoses järelevalvemeetmeid käsitlevate vaheotsustega**

1. Erandina artiklitest 2 ja 3 kohaldatakse käesolevas artiklis sätestatud menetlust, kui ESMA võtab vastu vaheotsuseid vastavalt määruse (EL) nr 648/2012 artikli 67 lõike 1 teisele lõigule.

2. Uurimise eest vastutav ametnik esitab uurimistulemusi sisaldava toimiku ESMA-le ja teavitab uurimisalust isikut viivitamata uurimistulemustest, kuid ei anna talle võimalust esitada oma arvamus. Uurimise eest vastutava ametniku uurimistulemuste kokkuvõttes esitatakse andmed, mis tõendavad ühte või mitut määruse (EL) nr 648/2012 I lisas loetletud rikkumist, sealhulgas kõik kõnealust rikkumist raskendavad või leevendavad asjaolud.

Taotluse korral võimaldab uurimise eest vastutav ametnik uurimisalusele isikule juurdepääsu toimikule.

3. Kui ESMA leiab, et uurimise eest vastutava ametniku uurimistulemuste kokkuvõttes kirjeldatud asjaolud ei kujuta endast määruse (EL) nr 648/2012 I lisas loetletud rikkumist, otsustab ta uurimise lõpetada ja teavitab sellest otsusest uurimisalust isikut.

4. Kui ESMA otsustab, et uurimisalune isik on toime pannud ühe või mitu määruse (EL) nr 648/2012 I lisas loetletud rikkumist, ja võtab vastu vaheotsuse, millega kehtestatakse määruse (EL) nr 648/2012 artikli 73 lõike 1 punktides a, c ja d sätestatud järelevalvemeetmed, teavitab ta sellest vaheotsusest viivitamata kõnealust isikut.

ESMA kehtestab mõistliku tähtaja, mille jooksul võivad uurimisalused isikud esitada vaheotsuse kohta kirjalikke arvamusi. ESMA ei ole kohustatud arvesse võtma pärast kõnealust tähtaega saadud kirjalikke arvamusi.

Taotluse korral võimaldab ESMA uurimisalusele isikule juurdepääsu toimikule.

ESMA võib kutsuda uurimisalused isikud asja arutamisele istungil. Uurimisalust isikut võivad abistada juristid või ESMA loal muud kvalifitseeritud isikud. Istung ei ole avalik.

5. ESMA kuulab uurimisaluse isiku ära ja teeb lõpliku otsuse võimalikult kiiresti pärast vaheotsuse vastuvõtmist.

**▼M1**

Kui ESMA leiab täieliku toimiku põhjal ja pärast uurimisaluste isikute ärakuulamist, et uurimisalune isik on toime pannud ühe või mitu määruse (EL) nr 648/2012 I lisas loetletud rikkumist, võtab ta vastu kinnitava otsuse, millega kehtestatakse üks või mitu määruse (EL) nr 648/2012 artikli 73 lõike 1 punktides a, c ja d sätestatud järelevalvemeedet. ESMA teavitab kõnealusest otsusest viivitamata asjaomast isikut.

Kui ESMA võtab vastu lõpliku otsuse, mis ei kinnita vaheotsust, loetakse vaheotsus kehtetuks.

**▼B***Artikkel 4***Õigus olla ärakuulatud ESMA poolt seoses perioodiliste karistusmakssetega**

Enne otsuse tegemist perioodilise karistusmaks määramise kohta määruse (EL) nr 648/2012 artikli 66 kohaselt esitab ESMA menetlusalusele isikule uurimistulemuste kokkuvõtte, märkides selles ära karistusmaks määramise põhjused ning karistusmaks summa iga päeva kohta, mil nõudeid ei täideta. Uurimistulemuste kokkuvõttes määratakse tähtaeg, mille jooksul asjaomane isik võib esitada oma kirjaliku arvamuse. Pärast nimetatud tähtaja möödumist laekunud kirjalikku arvamust ei ole ESMA kohustatud perioodiliste karistusmakssete kohta otsuse tegemisel arvesse võtma.

Pärast seda, kui asjaomane kauplemisteabehoidla või isik on täitnud määruse (EL) nr 648/2012 artikli 66 lõikes 1 nimetatud otsuse nõuded, ei saa talle perioodilist karistusmaksset enam määrata.

Perioodilise karistusmaks määramise otsuses peab olema esitatud otsuse õiguslik alus ja põhjused, perioodilise karistusmaks summa ja maksmise alguskuupäev.

ESMA võib samuti kutsuda menetlusaluse isiku asja arutamisele istungil. Menetlusalust isikut võivad abistada juristid või ESMA loal muud kvalifitseeritud isikud. Istung ei ole avalik.

*Artikkel 5***Juurdepääs toimikule ja dokumentide kasutamine**

1. Taotluse korral annab ESMA toimikule juurdepääsu nendele isikutele, kellele uurimise eest vastutav ametnik või ESMA on saatnud uurimistulemuste kokkuvõtte. Juurdepääs antakse pärast uurimistulemuste kokkuvõtetest teatamist.

2. Toimiku dokumente, millega on tutvutud vastavalt lõikele 1, kasutatakse ainult määruse (EL) nr 648/2012 kohaldamisega seotud kohtu- või haldusmenetluses.



### Artikkel 6

#### Rikkumiste suhtes kohaldatavad aegumistähtajad

1. ESMA õiguse suhtes määrata kauplemisteabehoidlatele trahve ja perioodilisi karistusmaksmeid kohaldatakse viieaastast aegumistähtaega.
2. Lõikes 1 osutatud aegumistähtaeg hakkab kulgema rikkumise toimepanekule järgnevast päevast. Jätkuvate või korduvate rikkumiste puhul hakkab aegumistähtaeg kulgema rikkumise lõpetamise päevast.
3. Iga ESMA poolt uurimise või menetluse eesmärgil tehtud toiming seoses määruse (EL) nr 648/2012 rikkumisega katkestab trahvi ja perioodilise karistusmaksme määramise aegumistähtaja. Aegumistähtaeg katkeb selle kuupäeva seisuga, mil toimingust teatatakse kauplemisteabehoidlale või isikule, kelle suhtes toimub menetlus või uurimine seoses määruse (EL) nr 648/2012 rikkumisega.
4. Iga katkemise järel hakkab aegumistähtaeg kulgema algusest. Aegumistähtaeg möödub hiljemalt päeval, mil kahekordse aegumistähtajaga võrdne ajavahemik lõpeb, ilma et ESMA oleks määranud trahvi või perioodilist karistusmaksset. Kõnealune ajavahemik pikeneb aja võrra, mille jooksul aegumine oli peatunud vastavalt lõikele 5.
5. ►C1 Trahvi ja perioodilise karistusmaksme määramise aegumine peatub seniks, kuni ESMA otsus läbib apellatsiooninõukogu menetluse vastavalt määruse (EL) nr 1095/2010 artiklile 60 ja Euroopa Liidu Kohtu menetluse vastavalt määruse (EL) nr 648/2012 artiklile 69. ◀

### Artikkel 7

#### Otsuste täitmise suhtes kohaldatavad aegumistähtajad

1. ESMA-l on õigus määruse (EL) nr 648/2012 artiklite 65 ja 66 kohaselt tehtud otsuseid täita viie aasta jooksul.
2. Lõikes 1 osutatud viieaastane ajavahemik hakkab kulgema järgmisel päeval pärast otsuse jõustumist.
3. Karistuse täitmise aegumine katkeb:
  - a) ESMA teatega kauplemisteabehoidlale või muule asjaomasele isikule otsusest, millega muudetakse trahvi või perioodilise karistusmaksme algset summat;
  - b) ESMA poolt tehtava või ESMA taotlusel liikmesriigi tehtava toiminguga, mille eesmärk on tagada trahvi või perioodilise karistusmaksme maksmine või maksetingimuste täitmine.
4. Iga katkemise järel hakkab aegumistähtaeg kulgema algusest.

**▼B**

5. Karistuse täitmise aegumine peatub seniks, kuni:
- a) on antud aega maksmiseks;
  - b) ►C1 maksekohustuse täitmine on peatatud aja jooksul, mil ESMA otsuse vaatab läbi apellatsiooninõukogu määruse (EL) nr 1095/2010 artikli 60 kohaselt ning Euroopa Liidu Kohus määruse (EL) nr 648/2012 artikli 69 kohaselt. ◀

*Artikkel 8***Trahvide ja perioodiliste karistusmaksete kogumine****▼M1**

ESMA kogutud trahvid ja perioodilised karistusmaksed kantakse intressi kandvale kontole, mille avab ESMA peaarvepidaja, kuni need muutuvad lõplikuks. Kui ESMA kogub paralleelselt mitu trahvi või perioodilist karistusmaksset, tagab ESMA peaarvepidaja, et need kantakse eri kontodele või allkontodele. Makstud summasid ei kanta ESMA eelarvesse ega kajastata eelarveliste summadena.

**▼B**

Kuni ESMA peaarvepidaja on teinud kindlaks, et trahvid või perioodilised karistusmaksed on tehtud pärast kõiki võimalikke õiguslikke vaidlustamisi, kannab ta kõnealused summad koos intressidega komisjonile üle. Kõnealused summad kantakse liidu eelarves üldtulu alla.

**▼M1**

ESMA peaarvepidaja annab Euroopa Komisjoni finantsstabiilsuse, finantsteenuste ja kapitaliturgude liidu peadirektoraadi eelarvevahendite käsutajale korrapäraselt aru määratud trahvide ja perioodiliste karistusmaksete summade ning nende staatuse kohta.

**▼B***Artikkel 9***Ajavahemike, kuupäevade ja tähtaegade arvutamine**

Käesoleva määruse ajavahemike, kuupäevade ja tähtaegade suhtes kohaldatakse määrust (EMÜ, Euratom) nr 1182/71.

*Artikkel 10*

Käesolev määrus jõustub kolmandal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.